福島からの発信
崩壊と創世の狭間で
～東日本大震災のその後を語る～

NPO “Tomioka-machi 3/11 wo Kataru-kai”
Organizer
AOKI Yoshiko
Population characteristics of Tomioka-town

3/11/2011 15,827 people (Male 8,031 / Female 7,796 people)
   Households 6,301

6/30/2012 14,572 people (Male 7,376人 / Female 7,196 people)
   Households 5,831
※Ratio of elderly people at least 65 years old: 21.6%
Areas where Returning is Difficult
Habitation Restricted Area
Preparation Areas for Lift of Evacuation Order

Planned evacuation zone

Decontaminating Area
Preparation Areas for Lift of Evacuation Order
Habitation Restricted Area
Areas where Returning is Difficult
Planned Evacuation Zone

Fukushima Pref.

Aizu Area
Inland Area
Coastal Area

Areas where Returning is Difficult
Preparation Areas for Lift of Evacuation Order
Regrouping Plan of Evacuation Areas in Tomioka-town
3/11/2011 14:46
The Great East Japan Earthquake
Minamisoma
Namie
Futaba
Okuma
Tomioka
Naraha

Fukushima Daiichi NPP

The heights of Tsunami

- Minamisoma: 12.2m
- Namie: 15.5m
- Futaba: 16.5m
- Okuma: 12.2m
- Tomioka: 13.2m
- Naraha: 12.8m

(Asahi Shimbun)
震災前のJR常磐線 富岡駅 特急＜スーパーひたち＞の停車駅でもあった。
The "Tomioka" railway station before 3.11., which was a local traffic center as a limited express station from Tokyo to Fukushima.
2011年3月12日の富岡町の海岸付近
The coastal view of Tomioka-town on 3/12/2011 (the next day of the great earthquake)
Fukushima Pref.  Futaba Region  20 km  The Pacific  Tomioka-town  Futaihma Daiichi NPP  Futaihma Daini NPP
Heavy clogging road by evacuating from Tomioka-town
(taken on the next morning of the earthquake)
杉内の交差点で交通誘導する警察官＜すでに防護服とガスマスク？着用している＞
The traffic control policemen (with protective clothing and mask(?))
撮影日: 平成23年3月12日（土）午前7時過ぎ Taken on the next morning of the earthquake (3/12/2011)
〇4月中旬の富岡駅前
in April, nearby Tomioka station
〇平成23年4月22日に警戒区域設定
立ち入り禁止区域となる
declared as a no-go area on 4/22/2011
誰も住まなくなった町の風景
Empty town
A public facility provided shelter to evacuated people
2011年3月16日：震災から5日目、ビッグパレットに避難、検査と手続きをする

3/16/2011 (5 days after from the earthquake)
Evacuated people are waiting to survey and to take the procedures to entry the shelter.
BPFの避難の状況  Pictures of the shelter and people
避難の状況により支援の仕方が変わる

The status of evacuation defines an appropriate support.

仮設住宅入居
People living in makeshift houses
13.5%

県内避難
People living in temporary houses rent by Fukushima Pref.
54.5%

県外避難者
Evacuated to out of Fukushima Pref.
32%
Return for the brief visits in restricted area; 4th and 5th
富岡町の現状  人口の推移
Current Status of Tomioka-town; Changes in populations
(Based on the data of July 2019)

◇富岡町の人口
Overall Populations of Tomioka-town, including NOT returned evacuees (Potential Populations)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Households</th>
<th>Populations</th>
<th>Male</th>
<th>Female</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>世帯数</td>
<td>5,601 (+7 from the last month)</td>
<td>12,910 (-6)</td>
<td>6,585 (+2)</td>
<td>6,325 (-8)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

◇町内居住者
Overall Populations of Tomioka-town (Real)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Households</th>
<th>Populations</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>世帯数</td>
<td>754 (+14 from the last month)</td>
<td>1,064 (+21)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

※ 町内居住者は「町内居住届出」を提出された方で、新規転入者も含まれます。
there are people
who like... and
people who hate...

Love/hate kind of feel
It goes with a lot of birds of folks.

POSTER
1. Finish writing answers
2. Check answers
3. Write on nice paper with color pens and draw pictures.
4. Finished!!!
The Tomioka High-school was closed on the end of FY2017. However, the fever for the revival of the school is remaining among the Tomioka people.
Elementary and junior high school have re-opened in Tomioka-town from FY2018 after an interval of 7 years.
こどもたちの元気な笑顔

Smiles!
町を創るのは「人」
The town can be grown by people
町を壊すのも「人」
The town can be also died out by people
崩壊した町を

創りなおすのも「人」
The collapsed town can get a new lease of life by people.
The true risk of nuclear accident is not so much the influence of "radioactivity" on the body than the unrecoverable thing that changed the lives of people.
除染で線量は 下がっても
Even if the dose of radiation decreases
due to decontamination,
人生を取り戻すことはできない。
people cannot regain the fruitful life
robbed by the nuclear accident.
人の心の「復興」には
まだまだ時間がかかる。
We must continue to struggle to regain
our own lifes and happiness with our town.
The YouTube site address of Yoshiko AOKI is as follows. 

ご静聴、ありがとうございました。
これからも、福島を私たちを応援してください。

ご静聴、ありがとうございました。
これからも、福島を私たちを応援してください。